

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
English/Español

Kenmore®

Remote control Stand fan

3-speed switch, 4-hour timer, adjustable height and vertical tilt

Ventilador de pedestal

Boton de 3 velocidades, Tiempo de 4 horas, ajustable en altura e inclinación vertical

Model/Modelo: 127. 32682310

Customer Assistance /Asistencia al Cliente
1-886-877-1889

P/N 13477900B (0807)

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

www.kenmore.com
www.sears.com
www.kmart.com



IMPORTANT INSTRUCTIONS:

WARNING: When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using this product.
- Use this product only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury, and may void the warranty.
- Do not plug the AC cord into the outlet until the product has been completely assembled.
- Use power source of the product according to the rating label.
- Never operate the fan with a cracked or damaged fan blade or fan housing.
- Always unplug unit before assembly, disassembly, cleaning, moving or when not in use.
- To disconnect the product, turn the unit OFF, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never pull the plug by the cord
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause injury.
- Avoid contact with moving parts.
- DO NOT operate the product with a damaged cord or plug. Discard the product after a malfunction or after being dropped or damaged in any manner.
- Do not hang or mount the product on a wall or ceiling.
- Do not operate the product in the presence of explosive and/or flammable fumes.
- Do not place the product or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.
- To avoid electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the product in water or spray with liquids.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use. Do not use outdoors.
- Always use on a dry level surface.
- Do not operate if the product housing is removed or damaged.
- A loose fit between the AC outlet and plug may cause the plug to overheat. Have a qualified electrician replace the outlet.
- This product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug fits into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact an electrician to replace the outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- NEVER connect the product to any power sources other than a 120 volt alternating current polarized outlet.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas where it might be tripped over.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this product with any solid-state speed control device.
- DO NOT insert finger or any object into grill.
- TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, AND

FULLY INSERT THE BLADES.

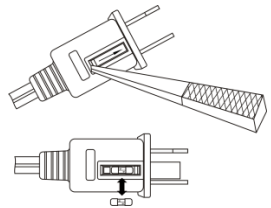
- UNPLUG THIS PRODUCT FROM THE POWER SUPPLY BEFORE SERVICE.
- IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT SHOULD BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS AGENT LICENSED OR QUALIFIED FOR SERVICE TO AVOID A HAZARD.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

USER SERVICING INSTRUCTIONS:

This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Replace the fuse by following the servicing instructions below (follow product marking for proper fuse rating). If the replacement fuse also blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded, or call the following customer assistance number to arrange for possible product repair: 1-886-877-1889.

- Grasp plug and remove it from the receptacle or other outlet device. Do not unplug by pulling on cord.
- Select a suitable tool such as a small flat screwdriver.
- Open the fuse access cover by sliding or prying it open.
- Carefully remove the fuse by prying it out from one end or by turning the fuse holder over.
- Risk of fire. Replace fuse only with 2.5 Amp, 125 Volt fuse. Gently press the new fuse into the slot at both ends. Do not press on the glass tube.
- Close the access cover until it is flush with the plug face.
- Do not replace the plug. It contains safety devices (fuse, AFCI, LCDI) that should not be removed. Discard the product if the plug is damaged.



Tips:

- Do not overexert when replacing the fuse or damage may occur.
- If it's hard to close the access cover, make sure the fuse is fully inserted.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

During Season Care:

- Before cleaning, be sure to turn off and unplug the fan.
- Keep fan clean. Carefully wipe the unit with a soft, damp cloth.
- DO NOT immerse the fan in water and never allow water to drip into the motor housing. Please be very careful when cleaning near the fan motor.
- Never use gasoline, benzene or thinner. This will damage the surface of the fan.
- After cleaning, be sure to dry the fan completely with a cloth or towel.

After Season Care:

- Before putting the fan in storage, clean thoroughly, cover with a plastic bag and store it in a cool and dry place. We recommend using the original or a properly sized box.

Maintenance:

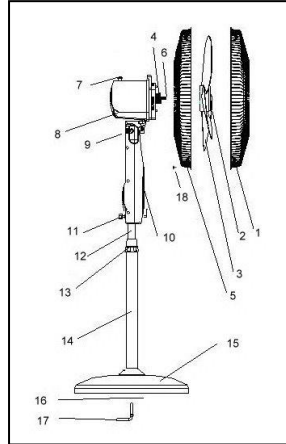
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions of this unit. Doing

so will may cause damage to the fan or personal injury.

- If the power cord is damaged, the unit must be discarded to avoid a hazard.
- This product must be disposed of properly according to local authority. By recycling, you help save the environment.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Front Grille
2. Blade Cap
3. Blade
4. Mounting Nut
5. Rear Grille
6. Motor Shaft
7. Oscillating Knob
8. Motor Housing
9. Neck Screw
10. Switch Panel
11. Set Screw
12. Inner Tube
13. Height Adjustment Collar
14. Outer Tube
15. Round Base
16. Washer
17. Base Screw
18. Nut and bolt



- Insert the Outer Tube into the socket of the Round Base.
- With Base upside down, thread Washer and Base Screw through base into Outer Pole. Tighten securely.
- Loosen the Height Adjustment Collar from the top of the Inner Tube. Pull the Inner Tube out from the Outer Tube to adjust the tube to the desired height and tighten the collar.
- If necessary, slightly loosen the Set Screw by turning it counterclockwise. Slide the Switch Panel down over the Inner Tube and tighten the Set Screw. Make sure the Set Screw is tightly secured.
- Unscrew the plastic mounting nut from the front of the motor housing by rotating it counterclockwise.
- Position the rear grille against the front of the motor housing with the handle uppermost, ensuring that the locating pegs on the motor housing are engaged correctly in the holes of the rear grille.
- Tighten the Rear Grille Mounting Nut clockwise. **DO NOT OVERTIGHTEN IT.**
- Push the fan blade onto the motor shaft, locating the slot at the back of the blade on the drive pin that passes through the motor shaft.
- Tighten the blade cap by turning it counterclockwise.
- Position the front grille against the rear grille so that the holes in the rims that accept the small nut and bolt are in line. Insert the bolt through the holes and screw on the nut. Do not fully tighten at this stage.
- Push the grille retaining clips into position ensuring that they engage correctly on the rim

of the grille.

- Fully tighten the small nut and bolt that passes through the rim of the grille.

OPERATION INSTRUCTIONS

FAN OPERATION : Always operate the fan in the upright position following all instructions and recommendations listed in this manual.

FAN CONNECTION : Plug fan directly into 120V A.C., 60Hz wall outlet. Be sure plug fits tightly in outlet. A loose connection may cause overheating and damage to the plug or fan.

NOTE: To prevent overloading a circuit, do not plug the fan into a circuit that is servicing other electrical needs.

TURNING FAN ON/OFF: Place fan on stable level surface. Plug fan into proper outlet. To start the fan, press ON/SPEED button. Press ON/SPEED repeatedly to desired fan speed (1, 2 or 3). Press OFF to discontinue use. Unplug fan when not in use.

TIMER FEATURE: The timer function is designed to work at any fan speed. Press timer button and the timer indicator light illuminates (1, 2 or 4 hours). To turn the timer function off, press the TIMER button continuously until all the timer indicator lights are off.

OSCILLATION: The fan can be set to oscillate by pushing Oscillating Knob downwards. To stop the oscillating feature, pull up the Oscillating Knob.

REMOTE CONTROL: Place 2 AAA size batteries (not included) in the remote control. Use the buttons on the remote in the same manner as those of the control panel. Point the remote control towards the control panel for the sensor to receive a signal.

Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.

Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate to equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV service dealer for help.



USE & CARE ASSISTANCE

If you have safety, operation or maintenance questions concerning the use of this product, call the following customer assistance number: 1-886-877-1889, or send an email to the following address: Service@collinsinternational.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

CUANDO SE UTILIZAN APARATOS ELÉCTRICOS, CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS SIEMPRE SE DEBEN DE SEGUIR PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y DAÑOS A PERSONAS, ENTRE ELLAS LAS SIGUIENTES:

- Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.
- Utilice este ventilador sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones y podría anular la garantía.
- Siempre desconecte la unidad antes de ensamblarla, desensamblarla o limpiarla.
- Siempre desconecte la unidad cuando no esté en uso o cuando lo mueva desde una ubicación a otra.
- Para desconectar, agarre el enchufe y tire de él desde el enchufe de la pared. Nunca jale el cable.
- El uso de partes no recomendadas o vendidas por el fabricante del dispositivo puede causar riesgos.
- Evitar el contacto con las partes que se mueven.
- NO opere este ventilador con un cable o el enchufe dañado, después de un mal funcionamiento, o si se calló o dañó de cualquier manera. Devuelva la unidad a Optimus Enterprise, Inc. para examinar, hacer ajustes eléctricos o mecánicos, o reparaciones.
- NO opere este ventilador en presencia de vapores inflamables o explosivos.
- NO coloque el ventilador o cualquier parte cerca de una flama abierta, la cocina u otro aparato de calefacción.
- Extrema precaución es necesaria cuando el ventilador es utilizado por o cerca de los niños o inválidos y siempre que el ventilador se deje operando y desatendido.
- Este producto está diseñado para uso doméstico solamente y no para uso comercial o industrial. NO se debe usar al aire libre.
- Utilizar siempre sobre una superficie nivelada y seca.
- NO opere este ventilador si la cubierta del ventilador es removida o dañada.
- Un ajuste inadecuado entre el tomacorriente y enchufe puede causar la sobre calefacción del enchufe. Pida a un electricista calificado que reemplace el tomacorriente.
- NO coloque el cable bajo la alfombra. No cubra el cable con tapetes, corredores o similares. Coloque el cable fuera del área de tráfico y de donde puedan tropezarse con el.
- Este ventilador está equipado con un enchufe de línea polarizada de corriente alterna (un enchufe de que tiene una clavija más ancha que la otra). Este enchufe encaja en el toma de corriente sólo de una forma. Se trata de una característica de seguridad. Si usted no puede insertar el enchufe completamente en el toma corriente, intente revertir el enchufe. Si el enchufe todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto. NO interfiera con el propósito de seguridad del enchufe polarizado.
- Este producto emplea una protección de sobrecarga (fusibles). Un fusible fundido indica una sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible se funde, desenchufe el producto del toma corriente. Cambie el fusible según las instrucciones de mantenimiento (siga las indicaciones del producto para el fusible adecuado). Si se funde el fusible de reemplazo, un cortocircuito puede estar presente y el producto debe ser desechado o regresado a Optimus Enterprise, Inc. para ser examinado o reparado.
- NUNCA conecte el ventilador a cualquier fuente de alimentación distinta de una toma de corriente alterna polarizada de 120 voltios.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de descarga eléctrica. NO utilice este ventilador con

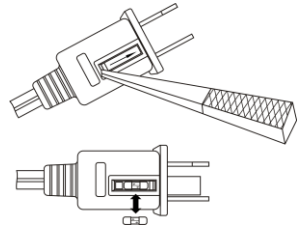
cualquier control de velocidad estático y NO inserte los dedos o cualquier objeto en la parrilla. SI EL CORDON DE ALIMENTACION ES DAÑADO, ESTE DEBE DE SUSTITUIRSE POR EL FABRICANTE, POR SU AGENTE DE SERVICIO AUTORIZADO O POR PERSONAL CALIFICADO CON EL FIN DE EVITAR UN PELIGRO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

USER SERVICIO INSTRUCCIONES:

Este producto emplea una protección de sobrecarga (fusibles). Un fusible fundido indica una sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible se funde, desenchufe el producto del toma corriente. Cambie el fusible según las instrucciones de mantenimiento (siga las indicaciones del producto para el fusible adecuado). Si se funde el fusible de reemplazo, un cortocircuito puede estar presente y el producto debe ser desechado o llame al número de asistencia al cliente siguientes para gestionar la reparación posible del producto: 1-886-877-1889.

- Agarre el enchufe y desconéctelo del toma corriente u otro dispositivo de salida. No jale el cordón para desconectarlo..
- Seleccione la herramienta adecuada (la parte superior de la herramienta debe ser cónicos y planos, como un destornillador plano pequeño, etc),.
- Abra la tapa de acceso al fusible por deslizamiento o curiosos abrirlo..
- Inserte la punta de la herramienta en la ranura de fusible (cerca de la terminal), y luego saque el fusible poco a poco y lentamente. Si se siente apretado, usted puede intentarlo varias veces y saque el fusible poco a poco.
- Riesgo de incendio. Reemplace el fusible únicamente con 2.5 amperios, 125 voltios fusible. Ponga un fusible en la ranura, y luego utilizar su herramienta para presionar el fusible en la ranura, no se debe presionar el tubo de vidrio de la mecha, pero la tapa de cobre en ambos extremos con cuidado o el fusible se romperá.
- Cierre la tapa de acceso hasta que quede al ras con la cara del enchufe.
- No coloque el tapón. Que contiene los dispositivos de seguridad (fusible, AFCL, LCDI) que no se debe quitar. Desechar el producto si el enchufe está dañado



Puntas:

- Al sustituir el fusible, por favor, no lo arregle pronto o más o menos, o el producto se avería o accidente causa.
- Cuando sientes que es difícil de reemplazar, por favor asegúrese de que usted tiene el fusible de la manera correcta.

INSTRUCCIONES DE LIMIEZA/MANTENIMIENTO:

Cuidado durante temporada de uso:

- Antes de limpiar, asegúrese de apagar y desconectar el enchufe de la unidad.
- Mantener el ventilador limpio. Limpie cuidadosamente la unidad con un paño suave y húmedo. Por favor, sea muy cauteloso cerca del motor.
- NO sumergir el ventilador en agua y nunca permitir que gotee agua en la cubierta del motor.
- NUNCA use gasolina, benceno o thinner. Esto producirá daños en la superficie de la unidad.

- Tras la limpieza, asegúrese de secar completamente la unidad con un paño o una toalla.

Cuidado después de la temporada de uso:

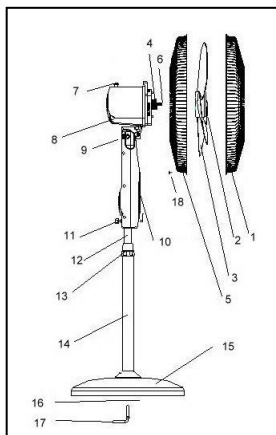
- Guarde el ventilador en su caja original, Almacénelo en un sitio fresco.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO:

- No intente abrir el caparazón del motor usted mismo; de lo contrario se puede invalidar la garantía y ocasionar daños al ventilador o lesiones personales.
- Si el cable eléctrico está dañado, la unidad debe ser desechado para evitar riesgos.
- Este producto debe desecharse de acuerdo con la autoridad local. De esta manera usted ayudar a salvar el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAR

1. Parrilla delantera
2. Tapa de las aspas
3. Aspas
4. Rondana para sujetar
5. Parrilla trasera
6. Perno del motor
7. Botón de oscilación
8. Estructura del motor
9. Tornillo de ajuste
10. Caja de interruptores
11. Tornillo
12. Tubo interno
13. Rondana para ajustar altura
14. Tubo externo
15. base redonda
16. arandela
17. Base Tornillo
18. Tuerca y Blot



- Coloque el pedestal en el Aguejero de la base como Se muestra.
- Voltee la base y atornille como se muestra. Apriete firmemente los tornillos
- Vuelva a ajustar la altura con la rondana sobre el tubo interno. Saque el tubo interno hasta dejarlo en la altura deseada y apriete la rondana.
- De ser necesario, afloje el tornillo de ajuste en sentido contrario de las manecillas del reloj. Deslice la caja de interruptores por encima del tubo interno y asegúrese de volver a apretar firmemente.
- Desatornille la montura de plástico que se encuentra en frente del motor rotandola en sentido contrario de las manecillas del reloj.
- Coloque la parrilla trasera sobre la caja del motor asegurandose que los agujeros de la parrilla entren en los de la caja del motor.
- Ajuste la rondana de plástico en sentido de las manecillas del reloj para sujetar la parrilla trasera. NO LO AJUSTE DE MAS.
- Inserte las aspas en el perno del motor colocando el agujero localizado detrás de las aspas dentro del perno.

- Ajuste las aspas colocando la tapa y girándola en sentido contrario de las manecillas del reloj..
- Coloque la parrilla delantera sobre la trasera alineando los sujetadores y el agujero pequeño en donde se coloca un tornillo con su rondana. Inserte el tornillo y asegúrelo con la rondana.
- Presione los sujetadores para juntar las parrillas.
- Una vez que se se encuentren fijas y sujetas firmemente, apriete por complete la tuerca del tornillo.

INSTRUCCIONES DE USO:

OPERACIÓN : Siempre opere este abanico en posición vertical y sig alas instrucciones y recomendaciones escritas en este manual.

CONEXIÓN DE CORRIENTE : Conecte a un tomacorriente de 120 V, 60 Hz Asegurese que esta bien conectado para prevenir sobrecalentamiento o daños en el enchufe o el abanico.

NOTA: Evite el sobrecalentamiento, al no conectar este artículo a un circuito que alimente a otros aparatos eléctricos.

BOTÓN ON/OFF: Coloque el Ventilador sobre una superficie. Conecte el enchufe en una toma de corriente alterna de pared. Para que el ventilador comience a funcionar, presione el botón ON/SPEED en la velocidad deseada (1, 2 o 3). Para apagar el ventilador, presione el botón OFF. Desconecte el ventilador de la toma de corriente cuando no esté en uso.

CONTROLADOR DE TIEMPO: La función de temporizador está diseñada para oscilaciones o cualquier velocidad. En la velocidad que selecciono, una luz indicara a cuanto tiempo acciono la (1, 2 o 4 horas seguidas).Para terminar la función de temporizador, presiona continuando el botón TIMER hasta que las luces de indicador apaguen.

OSCILACIÓN: El abanico se puede colocar en la modalidad de oscilacion. Y para lograr esto presione el perno que se encuentra en la caja del motor. Para desactivar jale el perno.

CONTROL REMOTO: Inserte 2 baterías tipo AAA (no incluido) dentro del control remoto. Use los botones del control remoto como operado el panel de control. Apunte el control remoto hacia el panel del control para que se reciba la señal.
Dunca mezcle baterías viejas con nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Níquel-Cadmio).
No tire las baterías cerca del fuego, las baterías pueden explotar, o tener fugas.

Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites para un dispositivo digital clase B, según la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia

y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o relocalice la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio / TV para obtener ayuda.



ASISTENCIA PARA EL USO Y CUIDADO

Si tiene preguntas relacionadas con la seguridad, operación o mantenimiento con respecto al uso de este producto, puede contactar al servicio de asistencia al cliente al número siguiente: 1-886-877-1889 o la dirección de correo electrónico: Service@collinsinternational.com.

KENMORE ONE YEAR LIMITED WARRANTY

If this product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, return it with proof of purchase to any Sears store or other Kenmore outlet in the United States for free replacement.

This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179**

KENMORE GARANTÍA LÍMITADA DE UN AÑO

Si este producto falla debido a un defecto en material o a la ejecución en el plazo de un año a partir de la fecha de la compra, devuélvalo con comprobante de compra a cualquier tienda Sears o un otro Kenmore outlet en los Estados Unidos para el reemplazo gratis.

Esta garantía es inválida si este producto se utiliza para con excepción de los propósitos privados de casa.

Esta garantía le da los derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado.

**Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179**

